# MANUAL DO UTILIZADOR



CONCENTRADOR DE OXIGÉNIO PORTÁTIL

Modelo: Série PM4150



## **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**



A lei federal (EUA) limita a venda deste dispositivo por parte de médicos ou mediante prescrição médica.



300 Held Drive Northampton, PA 18067 EUA Tel: (+001) 610-262-6090 Fax: (+001) 610-262-6080

www.precisionmedical.com

Certificado em conformidade com a norma ISO 13485

# **ÍNDICE**

RECEPÇÃO/INSPECÇÃO	2
INDICAÇÃO	2
LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR	2
EXPLICAÇÃO DAS ABREVIATURAS	2
INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - AVISOS E PRECAUÇÕES	2
ESPECIFICAÇÕES	4
DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES	5
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	6
Utilização do POC EasyPulse	6
Posição de funcionamento	7
Utilização do saco de transporte	7
ALIMENTAÇÃO	9
ACESSÓRIOS/PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO	10
ALARME/INDICADORES/RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	10
MANUTENÇÃO/LIMPEZA	12
DEVOLUÇÕES	13
INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO	13
GARANTIA LIMITADA	14
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	15

# RECEPÇÃO/INSPECÇÃO

Retire o Concentrador de oxigénio portátil (POC) *EasyPulse* da Precision Medical, Inc. da embalagem e inspeccione para verificar se apresenta danos. Caso apresente danos, NÃO UTILIZE e contacte o seu fornecedor.

## INDICAÇÃO

O POC EasyPulse da Precision Medical (modelo PM4150) destina-se a fornecer oxigénio suplementar a pessoas que necessitem de terapêutica com oxigénio. O POC da Precision Medical pode ser utilizado em casa, instituições, veículos e para uma utilização transportável.

## LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR

Este manual é-lhe fornecido para sua segurança e para evitar danos no POC. Se não compreender este manual, NÃO UTILIZE o POC e contacte o seu fornecedor.

#### **A PERIGO**

Este produto não se destina a ser utilizado como um dispositivo de suporte de vida ou de manutenção das funções vitais.

## **EXPLICAÇÃO DAS ABREVIATURAS**

ml/min Mililitros por minuto LED Díodo emissor de luz

POC Concentrador de oxigénio portátil

# INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA - AVISOS E PRECAUÇÕES

A PERIGO

Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, poderá provocar ferimentos graves ou morte.

**A**AVISO

Indica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá provocar ferimentos graves ou morte.

**▲**PRECAUÇÃO

Indica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá provocar ferimentos ligeiros ou moderados.

PRECAUÇÃO

Se utilizado sem o símbolo de alerta de segurança, indica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá provocar danos materiais.



PM4150 RELATIVAMENTE A CHOQUES ELÉCTRICOS, INCÊNDIO E PERIGOS MECÂNICOS APENAS DE ACORDO COM AS NORMAS UL60601-1, IEC60601-1, CAN/CSA C22.2 No. 601.1



Cuidado! A lei federal (EUA) limita a venda deste dispositivo por parte de médicos ou mediante prescrição médica.

#### CONSULTE OS DOCUMENTOS EM ANEXO



Este dispositivo pode conter componentes eléctricos perigosos para o ambiente. NÃO elimine o dispositivo juntamente com o lixo doméstico. Contacte os Serviços Municipalizados da sua zona para saber como eliminar equipamento electrónico.



Aviso de calor excessivo



Equipamento de classe II



Equipamento de tipo BF



Alarme geral



Equipamento à prova de gotejamento

Corrente contínua



Alimentação DESLIGADA



NÃO UTILIZAR óleo ou lubrificante



NÃO FUMAR



NÃO desmontar

#### **A**PERIGO

- NÃO fume, deixe que outros fumem ou acenda chamas abertas próximo do POC quando este estiver a ser utilizado.
- NÃO utilize próximo de qualquer tipo de chama ou substâncias inflamáveis/explosivas.
- NÃO deixe que o POC exceda as "Especificações de temperatura de funcionamento ou armazenamento".
- O aquecimento excessivo do Saco de transporte pode ocorrer se os ventiladores de entrada estiverem obstruídos.
- Equipamento n\u00e3o adequado para ser utilizado na presen\u00a7a de anest\u00e9sicos inflam\u00e1veis.

#### PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉCTRICOS:

- NÃO utilize no banho.
- NÃO tente alcançar o POC se este tiver caído na água. Desligue imediatamente da tomada.
- NÃO tente reparar o POC. Qualquer tentativa poderá resultar em choque eléctrico.

#### **AAVISO**

- Utilize o POC para a respectiva "Indicação" conforme descrito neste manual.
- Este POC contém material ferroso e magnético que pode afectar os resultados de uma IRM.
- Na eventualidade de um alarme do equipamento ou se observar sinais de desconforto, ligue a outra fonte de oxigénio e contacte imediatamente o seu fornecedor e/ou profissional de saúde.
- Em determinadas circunstâncias, a terapêutica com oxigénio pode ser perigosa; o utilizador deverá procurar obter aconselhamento médico antes de utilizar este POC.
- Nos casos em que o Profissional de saúde responsável pela prescrição tenha determinado que uma interrupção do fornecimento de oxigénio, por qualquer motivo, pode ter consequências graves para o utilizador, deve estar disponível uma fonte de oxigénio alternativa para utilização imediata.
- Coloque o POC numa superfície plana segura quando não o estiver a transportar para evitar danos acidentais no POC.
- Mantenha SEMPRE uma distância mínima de 15,24 cm (6 pol.) em relação a paredes, móveis e especialmente cortinados que possam evitar o fluxo de ar adequado para o POC.
- NÃO coloque o POC num espaco pequeno e fechado, como um armário.
- NÃO utilize cabos de extensão ou adaptadores eléctricos.
- O POC foi concebido para funcionar com uma cânula de lúmen único para adultos com um comprimento máximo de 2,1 m (7 pés).
- O Botão de definições não roda 360°. Rodar o botão para uma posição abaixo da de "DESLIGADO" (O) ou acima da "Definição 5" irá danificar o Concentrador.
- NÃO utilize Componentes/Acessórios não recomendados pela Precision Medical; consulte "ACESSÓRIOS/PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO".
- O POC fornece oxigénio concentrado quando o paciente inspira. É improvável ocorrer um enriquecimento de oxigénio na área circundante.

#### PARA REDUZIR O RISCO DE QUEIMADURAS, ELECTROCUSSÃO, INCÊNDIO OU LESÕES:

- Mantenha o dispositivo afastado de calor ou chamas abertas.
- NÃO utilize um Adaptador de alimentação de CA ou CC com um cabo ou ficha de alimentação danificado.
- NÃO utilize se o POC tiver caído ou sido danificado.
- NÃO utilize óleo ou lubrificante no POC.
- NÃO cubra os ventiladores de ar, uma vez que o POC necessita de uma ventilação adequada.
- NÃO retire a tampa do POC. A assistência deve ser efectuada por um profissional qualificado.

## A PRECAUÇÃO

- O POC foi concebido para ser utilizado em ambientes interiores ou exteriores. No exterior, o POC deve ser utilizado num "local seco" apenas com a bateria.
- O POC foi concebido para ser utilizado em condições secas, não devendo ser submergido ou utilizado debaixo de água.

## **PRECAUÇÃO**

NÃO coloque quaisquer líquidos no POC ou próximo deste. Caso entrem líquidos no POC, desligue imediatamente o interruptor de alimentação e a ficha da tomada eléctrica.

**ESPECIFICAÇÕES** 

**Dimensões:** Altura: 25,7 cm (10,1 pol)

Largura: 16,5 cm (6,5 pol) Profundidade: 11,4 cm (4,5 pol)

 Peso:
 3,08 kg
 (6,8 lbs)

 Peso para expedição:
 5,94 kg
 (13,1 lbs)

Altitude: Nível do mar até 2743 m (9000 pés)

Temperatura de funcionamento: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)

Temperatura de armazenamento/transporte: -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F)

Humidade relativa de

funcionamento/armazenamento/transporte: Até 95% sem condensação

Concentração de oxigénio: 87% a 95%

Tempo de arranque Concentração de O₂ a 87% ≤ 10 min Volume de oxigénio por minuto\*: *Definição 1:* 240 +/-15% ml/min

**Definição 2:** 380 +/-15% ml/min **Definição 3:** 520 +/-15% ml/min **Definição 4:** 660 +/-15% ml/min **Definição 5:** 780 +/-15% ml/min

 $\begin{tabular}{lll} \textbf{Modo de fornecimento:} & Dose por impulso apenas \\ \textbf{Sensibilidade do accionador:} & Máximo de 0,50 cm H_2O \\ \textbf{Atraso do accionador:} & 0,11 segundos, normalmente \\ \end{tabular}$ 

Alimentação: Adaptador de alimentação de CA: 100-240 VCA (1,0 A a 120 VCA)

Adaptador de alimentação de CC: 11-16 VCC (5,0 A a 12 VCC)

**Duração da bateria:** Definição 1: 4,5 h (aproximada) Definição 2: 3,2 h

Som (na Definição 2): 44 dBA

Cânula: Cânula nasal padrão com lúmen único para adultos e comprimento

máximo de 2,1 m (7 pés).

Classificação do equipamento:

Classe II - relativamente à protecção contra choques eléctricos

Tipo BF - grau de protecção contra choques eléctricos IPX1 - grau de protecção contra entrada de líquidos

Modo de funcionamento - Contínuo

Requisitos relativos a compostos orgânicos voláteis (COV) e partículas:

O oxigénio fornecido pelo POC EasyPulse cumpre os seguintes requisitos relativos a níveis de partículas. COV. monóxido de carbono, dióxido de carbono e ozono.

EPA PM<sub>2,5</sub> Partículas
ASTM D5466 Níveis de ozono

21 CFR 801.415 Níveis de monóxido de carbono EPA NAAQS - Monóxido de carbono Níveis de dióxido de carbono

Limites de exposição permitidos pela OSHA

Método de teste padrão para a determinação de químicos orgânicos voláteis na atmosfera (metodologia de recolha de amostras em recipientes)

\* Ao nível do mar

As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

# **DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES**

## **APRECAUÇÃO**

As etiquetas em falta ou ilegíveis devem ser substituídas; contacte a Precision Medical, Inc.



## **INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

#### **AAVISO**

- · Leia este Manual do utilizador antes de utilizar o POC.
- O POC deverá ser utilizado por um adulto ou sob a supervisão de um adulto quando utilizado por uma criança.
- Pode ser necessária monitorização ou atenção adicional para pacientes que utilizem este POC e que não consigam ouvir ou ver os alarmes ou comunicar sinais de desconforto.
- O Botão de definições não roda 360°. Rodar o botão para uma posição abaixo da de "DESLIGADO" (O) ou acima da "Definição 5" irá danificar o Concentrador.

## **APRECAUÇÃO**

- Confirme SEMPRE a dose prescrita antes de a administrar ao paciente e proceda frequentemente à sua monitorização.
- Para obter um fluxo de oxigénio adequado, certifique-se de que a cânula não está dobrada nem obstruída antes ou durante a utilização.
- NÃO utilize frascos humidificadores com o POC.
- NÃO utilize cânulas nasais pediátricas de baixo fluxo ou máscaras de oxigénio com o POC.

## **PRECAUÇÃO**

- Inspeccione o POC para verificar se apresenta danos antes da utilização. NÃO utilize se estiver danificado.
- Para evitar danos no POC, NÃO o utilize sem o filtro de entrada ou enquanto este estiver húmido.

### Utilização do POC EasyPulse

- Verifique o estado da bateria (nível) antes de cada utilização e carregue, se necessário.
- Ligue a extremidade de uma cânula nasal de oxigénio padrão com lúmen único para adultos e comprimento máximo de 2,1 m (7 pés) ao encaixe de saída de oxigénio do POC
- Coloque a cânula sobre as orelhas e posicione as pinças no nariz, conforme instruído pelo fornecedor do equipamento ou fabricante da cânula.
- Antes de utilizar, certifique-se de que os ventiladores de entrada e saída do POC estão desimpedidos. Qualquer obstrução nos ventiladores pode comprometer o desempenho.
- Seleccione uma das 3 opções de alimentação:
   Adaptador de alimentação de CC ou Bateria interna
   (consulte a secção "ALIMENTAÇÃO" do manual do utilizador para obter detalhes
   sobre estas 3 opções).
- Ligue o POC rodando o botão de definições no sentido dos ponteiros do relógio até o botão indicar o número da definição de fluxo prescrita e este apresentar a luz verde.
- 7. Respire normalmente pelo nariz. Será fornecido um impulso determinado de oxigénio cada vez que o POC detectar uma inspiração. Para mostrar que o POC está a ser accionado devidamente, o número da definição aceso desliga-se por breves instantes cada vez que detectar uma inspiração.
- 8. Para desligar o POC, rode o botão de definições *no sentido contrário aos ponteiros do relógio* para a posição de "DESLIGADO" (Ó).

### Posição de funcionamento

O POC pode ser utilizado numa posição vertical com ou sem o saco de transporte conforme ilustrado em baixo.



O POC pode ser utilizado na posição horizontal APENAS enquanto estiver no saco de transporte conforme ilustrado em baixo.



### Utilização do saco de transporte

O saco de transporte destina-se a facilitar o transporte do POC, evitar o movimento devido a vibrações e proteger o dispositivo contra pequenos incidentes.

## **PRECAUÇÃO**

O saco de transporte não se destina a tornar o POC impermeável nem a proteger o dispositivo contra quedas significativas ou acidentes/abusos.

Quando introduzir o POC no saco de transporte, certifique-se do seguinte:

- Antes de colocar o POC dentro do saco, certifique-se de que este está limpo e vazio.
- Certifique-se de que o botão de controlo e o painel de controlo estão alinhados com a janela transparente do saco.
- Certifique-se de que os ventiladores de saída do parte inferior estão alinhados com a abertura de rede do fundo do saco.

Painel de controlo e janela transparente correctamente alinhados



Ventiladores de saída e área de rede correctamente alinhados



Posição de transporte correcta

#### **A**AVISO

- A rede do saco de transporte deve estar alinhada com os ventiladores de saída do POC de forma a mantê-lo refrigerado e a funcionar correctamente.
- Certifique-se de que os ventiladores de saída estão virados para o lado oposto ao do corpo durante o transporte.



- Se o exterior do saco estiver quente ou causar desconforto, pouse o POC e verifique se todos os ventiladores estão desobstruídos.
- NÃO cubra os ventiladores de ar, uma vez que o POC necessita de uma ventilação adequada.
- NÃO permita que o POC entre em contacto directo com a pele enquanto estiver no saco de transporte.

A pega de transporte pode ser colocada em qualquer das posições abaixo com a aba fixa.





## **ALIMENTAÇÃO**

#### Adaptador de alimentação de CA:

O adaptador de alimentação de CA liga o POC a uma tomada de parede de 100-240 VCA, 50/60 Hz. O adaptador de alimentação converte a tensão de CA em tensão de CC para alimentar o POC. O adaptador de CA fornece alimentação ao POC ao mesmo tempo que carrega a bateria interna.

**Ligação:** Para ligar o Adaptador de alimentação de CA ao POC, insira o conector da ficha de CC na entrada de alimentação do POC e insira a ficha de parede de CA numa tomada de parede.



#### Adaptador de alimentação de CC:

O adaptador de CC liga o POC à saída de 12 VCC de um automóvel. O adaptador de CC alimenta o POC ao mesmo tempo que carrega a bateria interna.

**Ligação:** Para ligar o Adaptador de alimentação de CA ao POC, insira o conector da ficha de CC na entrada de alimentação do POC e insira a outra extremidade numa entrada de acessório de 12 V do seu automóvel.



#### Bateria interna:

O POC contém uma bateria interna de iões de lítio recarregável. Quando está completamente carregada, a bateria fornece alimentação ao POC durante um máximo de 4,5 horas, dependendo da definição. O Indicador de nível da bateria no canto superior direito do painel de controlo apresenta continuamente o nível de carga da bateria interna enquanto o POC está ligado. Quando o nível de carga da bateria desce para 15%, o último LED fica vermelho sem piscar e é emitido um breve sinal sonoro a cada minuto. Quando o nível de carga da bateria desce para 5%, o último LED começa a piscar a vermelho e é emitido um breve sinal sonoro a cada 20 segundos para alertar que a bateria está quase descarregada e deverá ligar o POC a outra fonte de alimentação.

# CERTIFIQUE-SE DE QUE A BATERIA ESTÁ TOTALMENTE CARREGADA ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.

**Carregamento:** A bateria interna pode ser carregada ligando o Adaptador de alimentação de CA ou o Adaptador de alimentação de CC ao POC. A bateria interna começa a carregar assim que a alimentação é ligada. Também poderá utilizar o POC enquanto a bateria interna está a carregar.

## ACESSÓRIOS/PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO

A Precision Medical, Inc. recomenda que apenas os itens abaixo indicados sejam utilizados com o POC.

Descrição	Peça n.º
Filtro de entrada	505847
Alimentação de CA	506629
Alimentação de CC	506750
Saco de transporte	506707
Cânula	504833

Outra combinação de Cabo de alimentação/Ficha para o Adaptador de alimentação de CA disponível APENAS através da Precision Medical, Inc.

# ALARME/INDICADORES/RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O Alarme sonoro e os Indicadores LED são apresentados no quadro.

Indicador visual/ Problema	Alarme sonoro	Causa provável	Solução
O último LED do Indicador de nível da bateria interna ficou vermelho	Sinal sonoro repetitivo	A carga restante da bateria interna desceu abaixo de 15%	Ligue o POC ao Adaptador de alimentação de CA, Adaptador de alimentação de CC ou a uma bateria externa
O último LED do Indicador de nível da bateria interna pisca a vermelho	Sinal sonoro repetitivo	A carga restante da bateria interna desceu abaixo de 5%	Ligue o POC ao Adaptador de alimentação de CA, Adaptador de alimentação de CC ou a uma bateria externa     Mude para uma fonte de oxigénio alternativa se não estiver disponível uma fonte de alimentação
O indicador de alarme âmbar está aceso e o número da definição não está a piscar durante a inspiração para assinalar uma inspiração detectada	Sinal sonoro repetitivo	Não foi detectada qualquer respiração durante 1 minuto	Verifique se a cânula não está dobrada     Verifique se a cânula está     correctamente ligada à saída de     oxigénio     Verifique se a cânula está     correctamente posicionada no nariz
O indicador de alarme vermelho está aceso e o número da definição não está a piscar durante a inspiração para assinalar uma inspiração detectada	Sinal sonoro repetitivo	Não foi detectada qualquer respiração durante 2 minutos	Verifique se a cânula não está dobrada     Verifique se a cânula está correctamente ligada à saída de oxigénio     Verifique se a cânula está correctamente posicionada no nariz     Se o alarme persistir, mude para uma fonte de oxigénio alternativa e contacte o fornecedor do equipamento
O indicador de alarme âmbar está aceso	Sinal sonoro repetitivo	A frequência respiratória excede as 35 respirações/ minuto	Nível de actividade reduzido para permitir que a frequência respiratória abrande
O indicador de alarme vermelho está aceso	Sinal sonoro repetitivo	A frequência respiratória excede as 35 respirações/ minuto durante mais de 1 minuto	Nível de actividade reduzido para permitir que a frequência respiratória abrande     Se o alarme persistir, mude para uma fonte de oxigénio alternativa e contacte o fornecedor do equipamento
O indicador de alarme vermelho está aceso, a unidade não está a funcionar e os números da definição 1 e 2 estão a piscar	Sinal sonoro repetitivo	Detectado um funcionamento anormal do compressor	Coloque o POC na posição de "desligado"     Volte a LIGAR o POC na definição prescrita     Se o alarme persistir, mude para uma fonte de oxigénio alternativa e contacte o fornecedor do equipamento

Indicador visual/problema	Alarme sonoro	Causa provável	Solução
O indicador de alarme vermelho está aceso, a unidade não está a funcionar e os números da definição 1 e 3 estão a piscar	Sinal sonoro repetitivo	A bateria interna encontra-se fora do respectivo intervalo de temperatura de funcionamento	Desligue o POC e quaisquer fontes de alimentação     Verifique se o filtro de entrada está limpo     Certifique-se de que os ventiladores de entrada e saída não estão obstruídos de modo algum     Verifique se está a utilizar o POC dentro do intervalo de temperatura de funcionamento especificado.     Pode ser necessário deixar que o POC aqueça ou arrefeça antes de voltar a ligá-lo
O indicador de alarme vermelho está aceso, a unidade não está a funcionar e os números da definição 1 e 4 estão a piscar	Sinal sonoro repetitivo	O motor está acima da temperatura de funcionamento máxima	Desligue o POC     Verifique se o filtro de entrada está limpo     Certifique-se de que os ventiladores de entrada e saída não estão obstruídos de modo algum     Verifique se está a utilizar o POC dentro do intervalo de temperatura de funcionamento especificado     Pode ser necessário deixar que o POC arrefeça antes de voltar a ligá-lo
O indicador de alarme vermelho está aceso, a unidade não está a funcionar e os números da definição 1 e 5 estão a piscar	Sinal sonoro repetitivo	Pressão fora do funcionamento normal	Coloque o POC na posição de "DESLIGADO"     Volte LIGAR o POC na definição prescrita     Se o alarme persistir, mude para uma fonte de oxigénio alternativa e contacte o fornecedor do equipamento
O indicador de alarme vermelho está aceso, a unidade não está a funcionar e os números da definição 2 e 3 estão a piscar	Sinal sonoro repetitivo	Avaria da ventoinha	Coloque o POC na posição de "DESLIGADO"     Volte a LIGAR o POC na definição prescrita     Se o alarme persistir, mude para uma fonte de oxigénio alternativa e contacte o fornecedor do equipamento
O indicador de alarme vermelho está aceso, a unidade não está a funcionar e os números da definição 2 e 4 estão a piscar	Sinal sonoro repetitivo	Falha da ligação eléctrica	Coloque o POC na posição de "DESLIGADO"     Volte LIGAR o POC na definição prescrita     Se o alarme persistir, mude para uma fonte de oxigénio alternativa e contacte o fornecedor do equipamento
O indicador de alarme âmbar está a piscar e a unidade está a funcionar	NA	Assistência necessária	Continue a utilizar o POC     Contacte o fornecedor do equipamento
O indicador de alarme vermelho está a piscar e a unidade está a funcionar	NA	Assistência necessária	Mude para outra fonte de oxigénio     Contacte o fornecedor do equipamento

# **MANUTENÇÃO/LIMPEZA**

#### **AAVISO**

- Antes da limpeza, certifique-se de que o POC está desligado e desligue quaisquer fontes de alimentação externas.
- NÃO desmonte nem tente reparar o dispositivo. Não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Contacte o fornecedor do equipamento para obter assistência.
- NÃO vaporize nem aplique produtos de limpeza directamente sobre a caixa.
- NÃO permita a entrada de gotas de líquido nas aberturas da caixa.
- NÃO utilize químicos ásperos e/ou inflamáveis para limpar o dispositivo.

Efectue a limpeza conforme necessário.

#### Caixa:

- 1. O paciente deverá ligar a uma fonte de oxigénio alternativa.
- 2. Coloque o POC na posição de "DESLIGADO" (O).
- 3. Desligue a fonte de alimentação externa antes da limpeza.
- Limpe as superfícies exteriores do POC com um pano humedecido em solução desinfectante. Exemplo: Solução desinfectante da marca Sporicidin®.
- 5. Deixe o POC secar ao ar.
- NÃO coloque o POC dentro do saco de transporte nem o utilize enquanto não estiver completamente seco.
- Quando não estiver a ser utilizado, guarde o POC numa área limpa, isenta de óleo, lubrificante ou outras fontes de contaminação.

#### Filtro de entrada:

- 1. Retire o filtro de entrada puxando pela patilha saliente.
- Lave o filtro com detergente suave. Enxagúe bem com água e deixe secar completamente.
- 3. Quando o filtro estiver seco, empurre-o novamente para dentro da caixa de forma a que apenas a pequena patilha fique saliente.



# **DEVOLUÇÕES**

Os produtos devolvidos requerem um número de Autorização de Devolução de Produtos (RGA); contacte a Precision Medical, Inc. Todos os produtos devolvidos devem ser embalados em recipientes selados para evitar a ocorrência de danos. A Precision Medical, Inc. não se responsabiliza por quaisquer danos nos produtos ocorridos durante o seu transporte. Consulte a Política de Devoluções da Precision Medical, Inc. disponível na Internet em www.precisionmedical.com.

Manuais disponíveis no nosso website: www.precisionmedical.com.

# **INSTRUÇÕES DE ELIMINAÇÃO**

Este dispositivo pode conter componentes eléctricos perigosos para o ambiente. NÃO elimine o dispositivo juntamente com o lixo doméstico. Contacte os Serviços Municipalizados da sua zona para saber como eliminar equipamento electrónico.



# GARANTIA LIMITADA E LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

A Precision Medical, Inc. garante que o Concentrador de oxigénio portátil POC (o Produto) está isento de defeitos de material e de fabrico pelo período de tempo seguinte:

Concentrador de oxigénio portátil três (3) anos a partir da data de expedição Bateria 90 dias a partir da data de expedição

A Precision Medical, Inc. NÃO se responsabiliza pelo desgaste normal nem por qualquer acto de negligência ou abuso do produto.

A Precision Medical, Inc. NÃO se responsabiliza pelo custo de expedição para reparação.

Se alguma falha coberta ao abrigo desta garantia surgir durante o período aplicável, a Precision Medical, Inc., depois de receber notificação por escrito da falha e mediante comprovação de que os produtos foram armazenados, instalados, alvo de manutenção e utilizados de acordo com as instruções e a prática industrial padrão da Precision Medical, Inc. e de que não foram efectuadas quaisquer modificações, substituições ou alterações nos produtos, irá, às suas custas, corrigir a falha através de reparação ou substituição adequada.

#### OS COMPROMISSOS VERBAIS NÃO CONSTITUEM GARANTIAS.

Os representantes da Precision Medical, Inc. ou quaisquer revendedores não estão autorizados a fazer garantias verbais sobre os produtos descritos neste contrato, pelo que qualquer compromisso desse tipo não será considerado nem fará parte do contrato de venda. Assim sendo, o presente documento constitui o compromisso final, completo e exclusivo dos termos desse contrato.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUALQUER GARANTIA DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO OU OUTRA GARANTIA DE QUALIDADE, QUER SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA.

A Precision Medical, Inc. não será, em circunstância alguma, responsável por danos especiais, acidentais ou consequenciais, incluindo, mas não se limitando a, perda de lucros, perda de vendas, lesões ou danos materiais. A correcção de não conformidades, conforme acima definida, constituirá o cumprimento de todas as responsabilidades da Precision Medical, Inc., quer se baseie em contrato, negligência, responsabilidade extracontratual ou outra. A Precision Medical, Inc. reserva-se o direito de descontinuar o fabrico de qualquer produto ou efectuar alterações nos materiais, designs ou especificações dos produtos sem aviso prévio.

A Precision Medical, Inc. reserva-se o direito de corrigir erros técnicos e tipográficos sem qualquer penalização.

## **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

Precision Medical, Inc. 300 Held Drive,

Northampton, PA 18067, EUA

Emergo Europe (Escritório na Europa) Molenstraat 15

2513 BH, The Hague

Países Baixos

Telefone: +31 (0) 70.345.8570 Fax: +31 (0) 70.346.7299

PM4150

Classificação:

**REP** 

Critérios de classificação: Cláusula 3.2 regra 11 do anexo IX da MDD

lla

Declaramos que os produtos acima mencionados estão em conformidade com as dispositivos das seguintes Directivas e Normas do Conselho da Comunidade Europeia. Todos os documentos comprovativos são mantidos sob as premissas do fabricante e do organismo notificado.

Directivas: Directivas de aplicação geral: (DDM) Directiva de Dispositivos Médicos,

Directiva do Conselho 93/42/CEE de 14 de Junho de 1993 Anexo II, 3 relativamente aos Dispositivos médicos do Parlamento Europeu.

Normas aplicadas: EN 980, EN 1041, EN ISO 15223-1, EN ISO 14971, EN 60601-1,

EN 60601-1-2, EN 60601-1-4, EN 60601-1-6, EN 62366,

EN ISO 3744, EN ISO 8359, EN ISO 15001

Organismo notificado: △ TÜV Rheinland LGA Products GmbH (€ 0197

Endereço: Tillystrasse 2, 90431 Nurnberg, Alemanha

N.º de registo da certificação: Pendente

Validade da DOC:

Prazo de validade: Pendente

Dispositivos já fabricados: S/N do dispositivo

Registos históricos da rastreabilidade Pendente até ao Prazo de validade expirar

Representante do fabricante: Gestor de Qualidade

Cargo: Sistemas de Qualidade/Representante ISO

Data de emissão: Pendente



Precision Medical, Inc. 300 Held Drive Northampton, PA 18067 EUA



www.precisionmedical.com

Diga-nos o que pensa de nós! Visite-nos em www.precisionmedical.com

